

SOC. COOP OLAMI DAMANHUR  
Via Pramanzo, 3 - 10080 Baldissero Canavese (TO) Italy  
Tel.: +39 0124 512226 / Fax: +39 0124 512371  
Mail: welcome@damanhur.it / www.damanhur.info



# DENTRO LA ROCCIA LO SPIRITO DELL'UOMO TROVA IL SUO SPAZIO

"UNA SPERANZA PER IL FUTURO "  
Alex Grey

"STUPORE E GRATITUDINE "  
Sting

"QUI SI RICERCA LA VITA "  
Jeff Merrifield

"L'OTTAVA MERAVIGLIA DEL MONDO "  
The Daily Mail

Inside the rock the human spirit finds its place



"A HOPE FOR THE PLANET"  
Alex Grey

"SURPRISE AND GRATITUDE"  
Sting

"HERE YOU SEARCH FOR LIFE"  
Jeff Merrifield

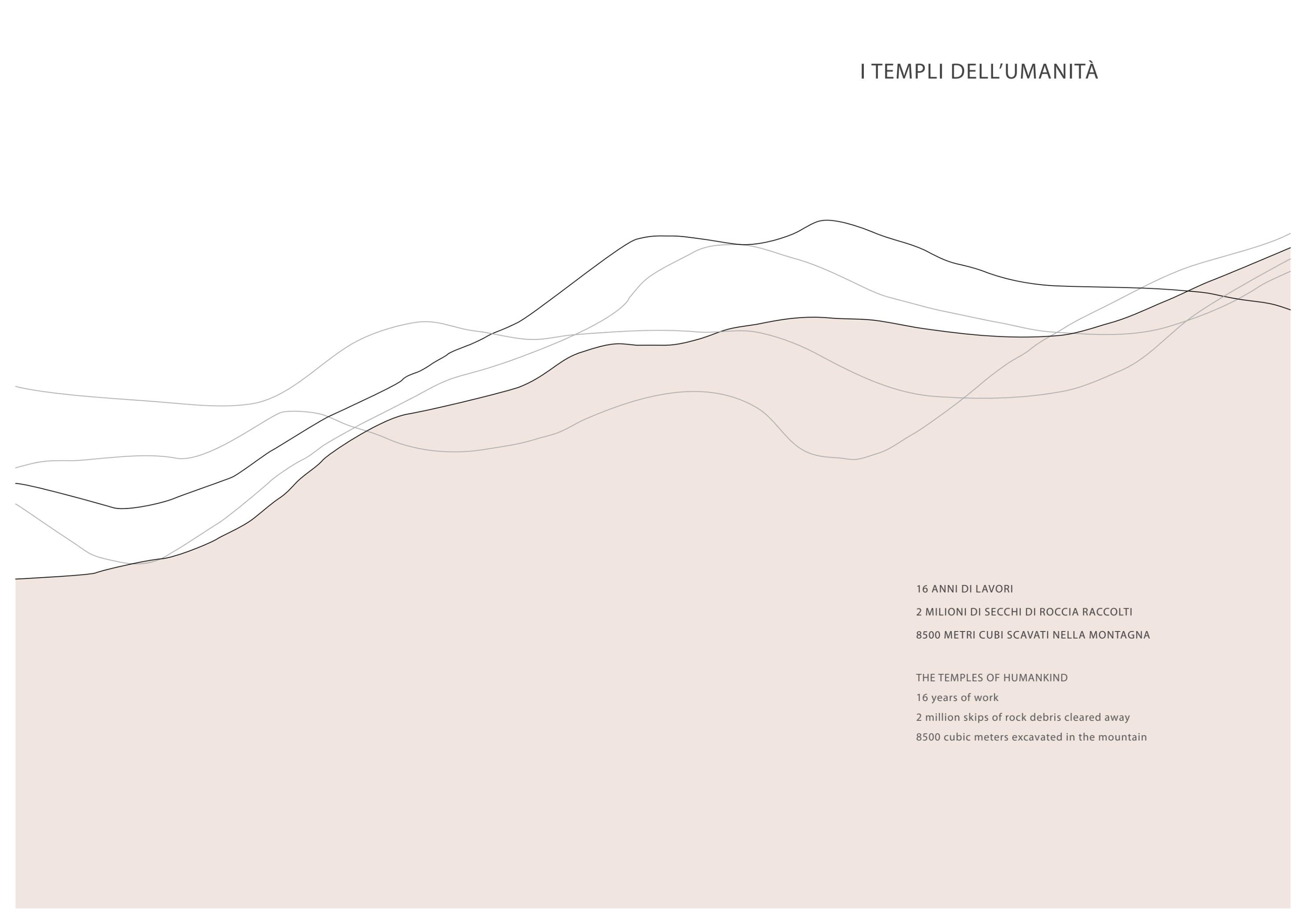
"THE EIGHTH WONDER OF THE WORLD"  
The Daily Mail

THE TEMPLES OF HUMANKIND



I TEMPLI DELL'UMANITÀ

# I TEMPLI DELL'UMANITÀ



16 ANNI DI LAVORI

2 MILIONI DI SECCHI DI ROCCIA RACCOLTI

8500 METRI CUBI SCAVATI NELLA MONTAGNA

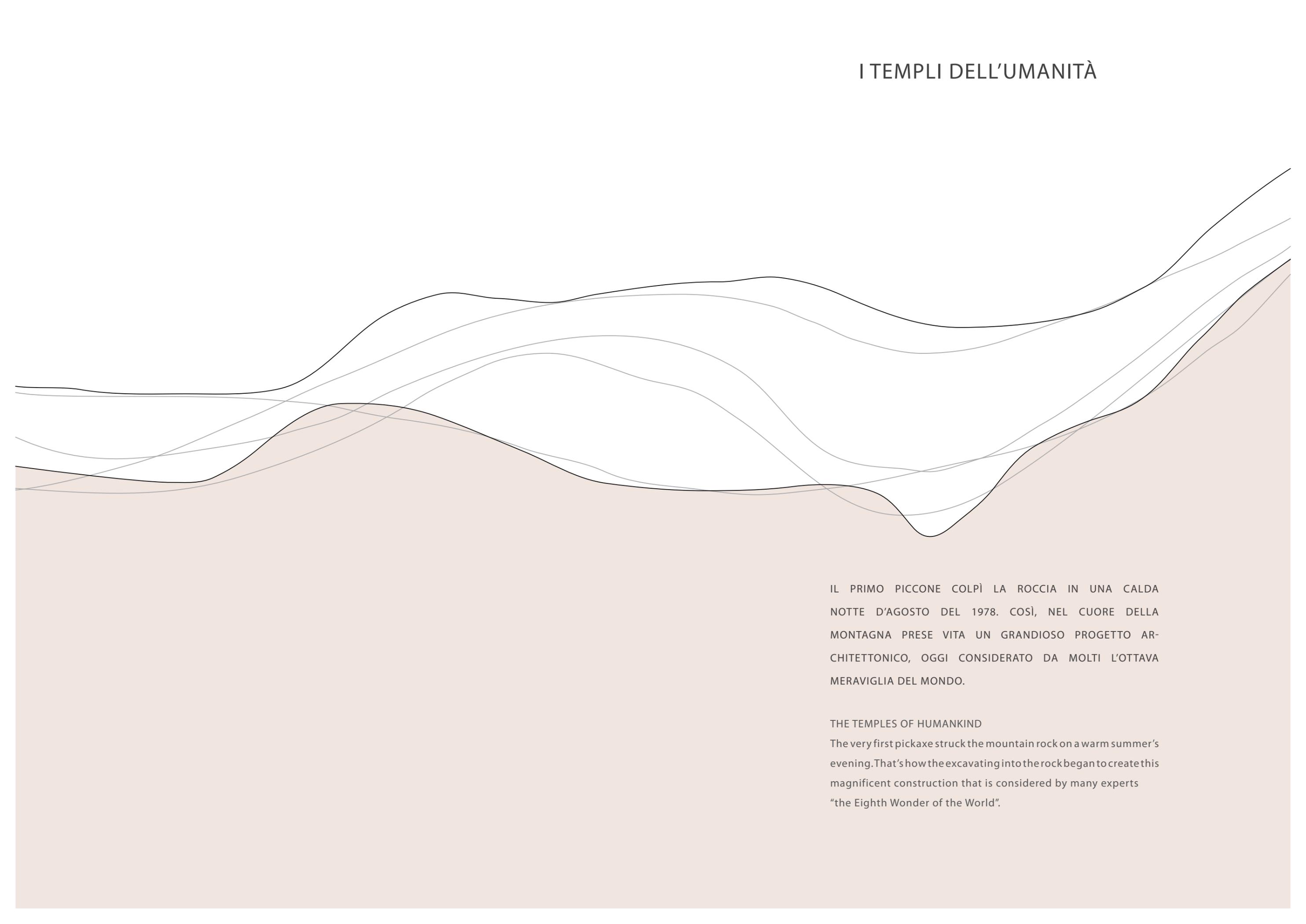
THE TEMPLES OF HUMANKIND

16 years of work

2 million skips of rock debris cleared away

8500 cubic meters excavated in the mountain

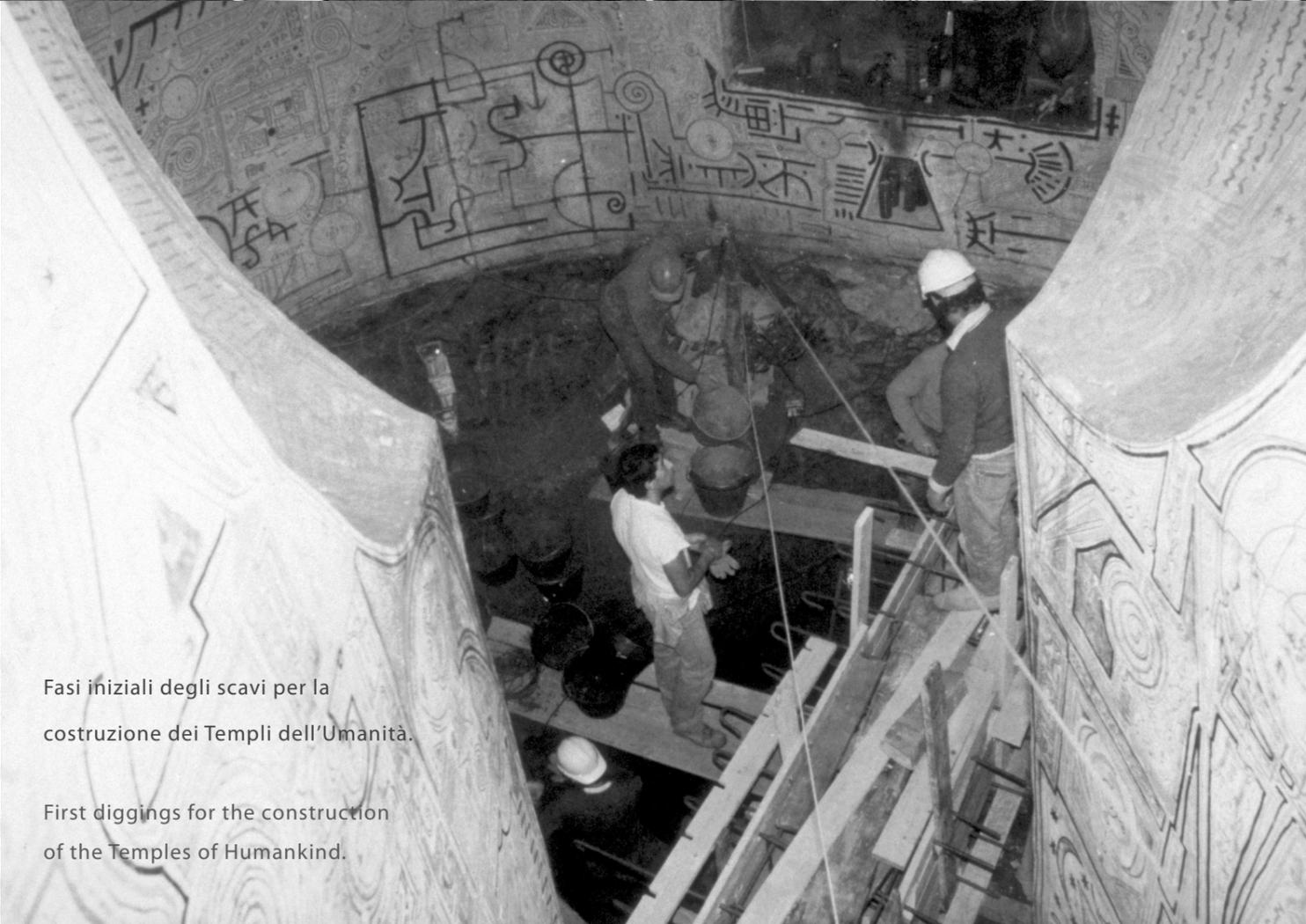
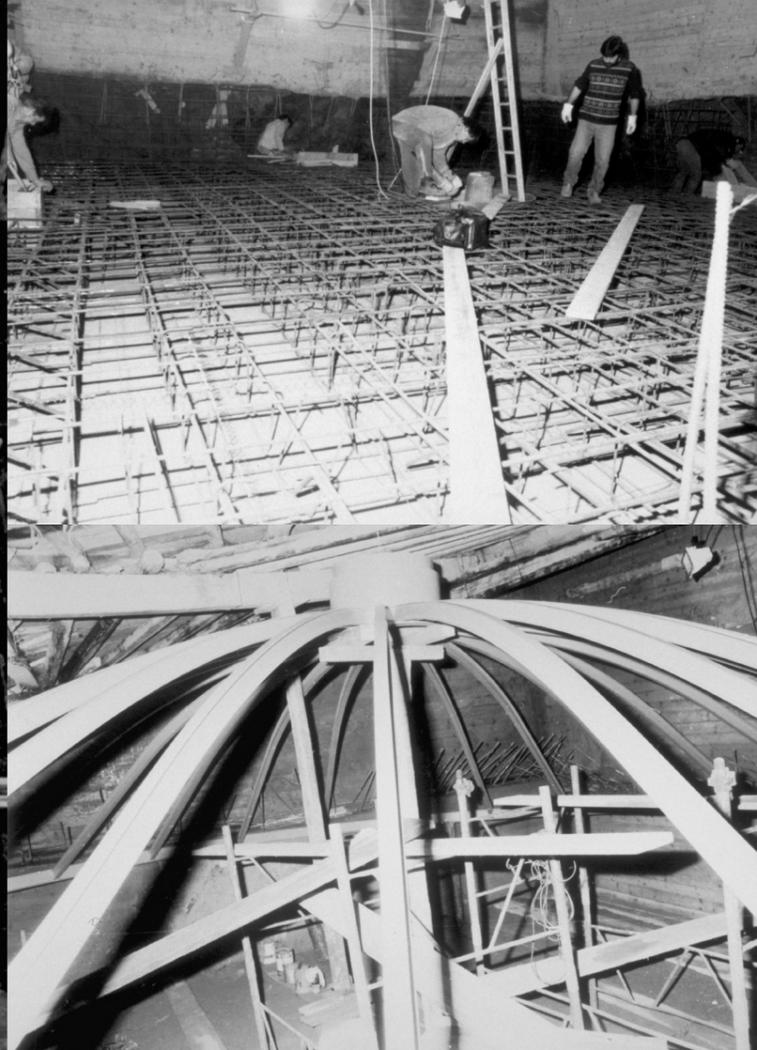
# I TEMPLI DELL'UMANITÀ

The image features a minimalist design with a light tan background. Several thin, wavy black lines flow across the upper portion of the frame, creating a sense of movement and depth. The lines vary in thickness and curvature, some appearing as solid black outlines while others are more ethereal. The overall composition is clean and modern, with a focus on organic, flowing shapes.

IL PRIMO PICCONE COLPÌ LA ROCCIA IN UNA CALDA NOTTE D'AGOSTO DEL 1978. COSÌ, NEL CUORE DELLA MONTAGNA PRESE VITA UN GRANDIOSO PROGETTO ARCHITETTONICO, OGGI CONSIDERATO DA MOLTI L'OTTAVA MERAVIGLIA DEL MONDO.

## THE TEMPLES OF HUMANKIND

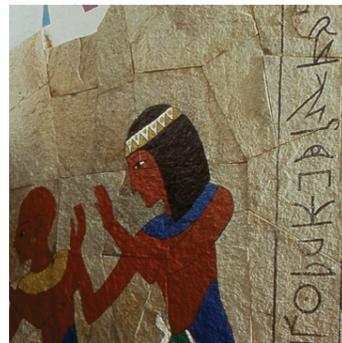
The very first pickaxe struck the mountain rock on a warm summer's evening. That's how the excavating into the rock began to create this magnificent construction that is considered by many experts "the Eighth Wonder of the World".



Fasi iniziali degli scavi per la costruzione dei Templi dell'Umanità.

First diggings for the construction of the Temples of Humankind.

## I TEMPLI DELL'UMANITÀ

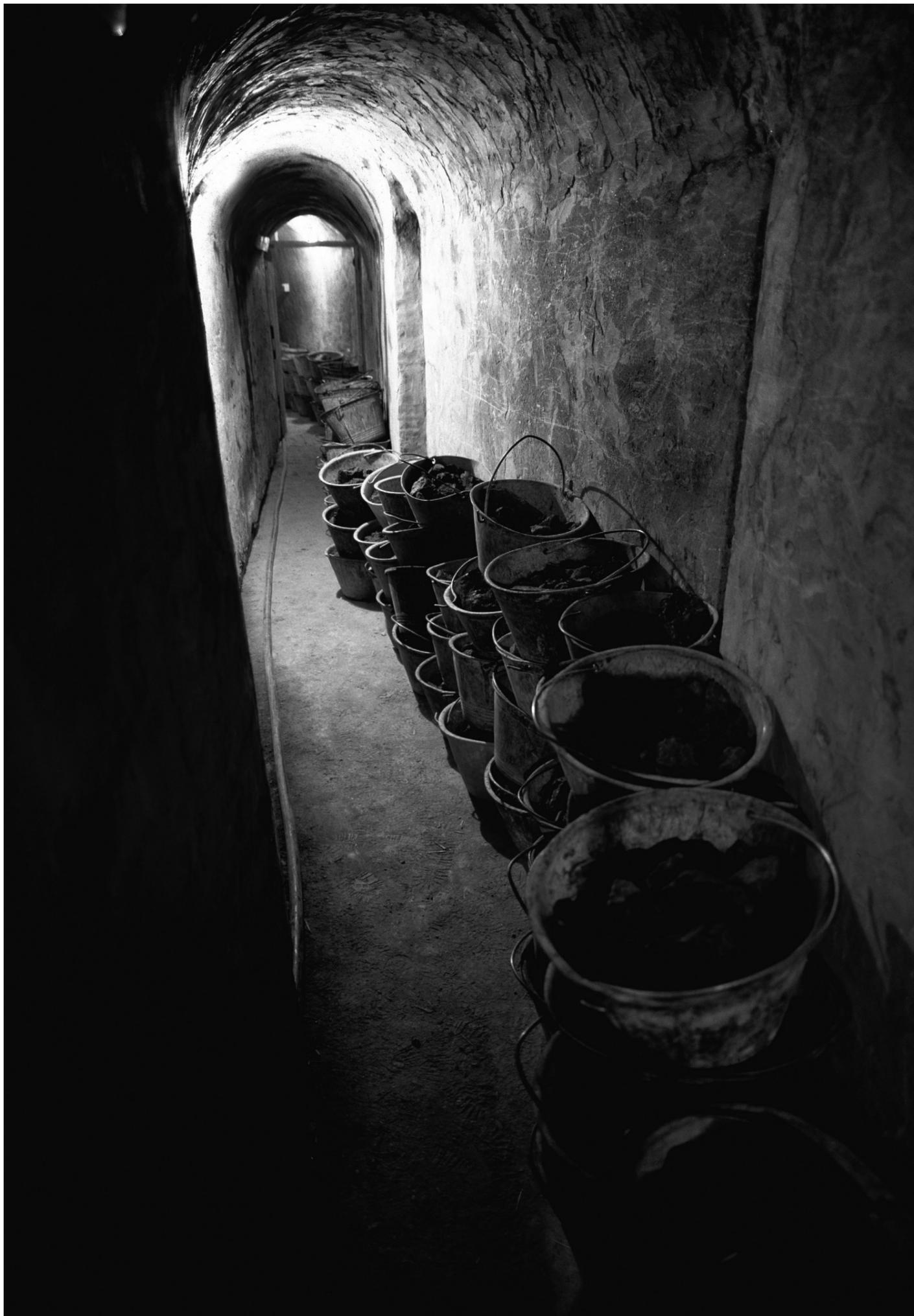


Nel cuore del Piemonte, alla fine degli anni '70, cominciarono gli scavi per realizzare i Templi dell'Umanità, un complesso architettonico sotterraneo di grande valore artistico.

Sull'esempio dei grandi monumenti creati dagli antichi, i Templi dell'Umanità celebrano la grandezza dello spirito umano e rappresentano uno dei più originali punti d'incontro tra le arti del mosaico, del vetro, della pittura e dell'architettura.

### THE TEMPLES OF HUMANKIND

Digging began in the heart of Piedmont around the end of the 70's to give birth to the Temples of Humankind, an architectural underground complex with a high artistic value. The initial aim was to build a Temple to celebrate the greatness of the human spirit, based on the example of those created by our ancestors. Today the Temples of Humankind represent the most original scenario where pictorial, mosaic and architectural arts come together.



Nell'agosto del 1978 iniziarono i lavori per costruire i Templi dell'Umanità. Nei pressi di Vidracco, un paese della Valchiusella, in Piemonte, un piccolo gruppo di cittadini appartenenti alla comunità di Damanhur cominciò a scavare nella roccia quest'immensa opera destinata a diventare un grande capolavoro artistico italiano contemporaneo. Con grande forza di volontà, per sedici anni, i damanhuriani portarono avanti il progetto dei Templi silenziosamente, lavorando in segreto e superando tutti gli ostacoli per creare un'opera originale e unica al mondo.

Nel 1992 i Templi dell'Umanità divennero noti al pubblico, la Sovrintendenza alle Belle Arti li dichiarò opera d'arte e nel 1996 il Governo italiano intervenne per tutelarli. Oggi i Templi sono aperti a chi desidera ammirare e godere della loro bellezza, immergendosi in un'atmosfera magica e straordinaria.

In August 1978 work began to create the Temples of Humankind. In the region of Piedmont close to Vidracco, a little town in the Valchiusella valley, a small group of citizens belonging to the Damanhur community started to build this extraordinary work of art which was excavated by hand into the rock and which has since become one of the greatest masterpieces in Italy today. For sixteen long years, this group of people carried out their work in secret and in silence and with great determination working day and night under strenuous circumstances so as to complete this unique work of art. In 1992 the Temples of Humankind were unveiled to the public. In the same year the Ministry of Cultural Heritage declared the Temples a work of art and in 1996 even the Italian government intervened to protect this site. Today, the Temples of Humankind are open to visitors who wish to come and admire the beauty of this place and the extraordinarily magical atmosphere it evokes.

## DAMANHUR

Damanhur, fondata nel 1975, è il nome di una Federazione di comunità creata da un gruppo di persone che vivono insieme seguendo una filosofia basata sull'ottimismo, sulla ricerca, sull'arte e la solidarietà. È una nuova società che oggi conta attività produttive, un centro d'arte, di medicine integrate e di benessere, una propria valuta complementare, scuole per piccoli e corsi per adulti, centri ed ambasciate in tutto il mondo. Premiata da un'agenzia delle Nazioni Unite come modello per un futuro sostenibile, Damanhur oggi conta circa 1000 cittadini e si estende su circa 500 ettari di territorio in Valchiusella e nella zona dell'Alto Canavese, ai piedi delle Alpi piemontesi.



Damanhur is a Federation of communities that was founded in 1975 by a group of people who lived together according to their very own philosophy of life that was based on optimism, research, art and solidarity. Today it's a new society that carries on various production activities and boasts an art centre and a fully integrated medical and wellbeing centre. This community also has its own currency, schools for young children, courses for adults, centres and embassies all over the world. It has also been awarded by an agency of the United Nations for being a model for a sustainable future.



I Templi dell'Umanità sono il cuore spirituale di Damanhur. Attraverso di essi la comunità ha sviluppato una propria cultura e uno stile artistico originale.

Ogni anno Damanhur offre eventi e laboratori dedicati a ogni forma di espressione artistica, ai quali partecipano migliaia di persone da tutto il mondo.

The Temples of Humankind are the spiritual heart of Damanhur. Through them the community has developed its own culture and a distinctive artistic style.

Every year Damanhur holds events and workshops focused on various artistic forms of expression that attract thousands of visitors from all over the world.



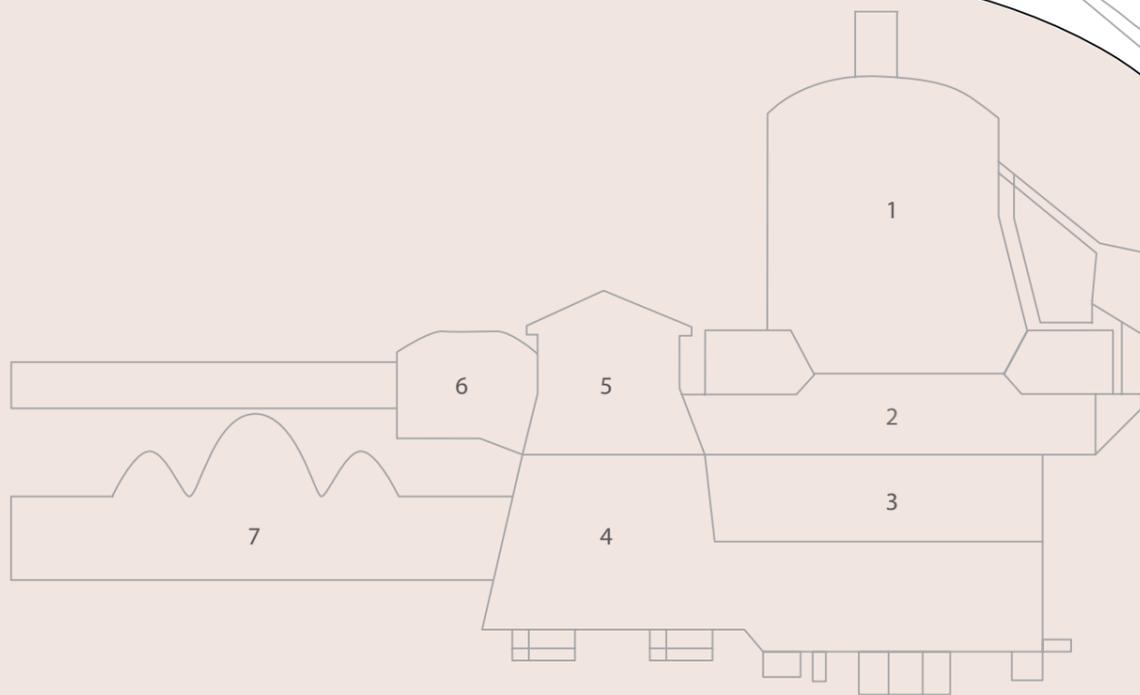
## LA STRUTTURA DEI TEMPLI

La struttura dei Templi è formata da otto Sale che raggiungono una profondità di oltre trenta metri. Distribuite su cinque diversi livelli, le Sale sono collegate tra loro da corridoi che si snodano per centinaia di metri. Il complesso è stato costruito a mano nella roccia dai cittadini di Damanhur, che hanno anche realizzato le opere artistiche contenute. I Templi sono costantemente impreziositi da nuove opere musive, pittoriche, in vetro e scultura.

### THE HALLS OF THE TEMPLES

The actual construction itself is composed of eight Halls and reaches a depth of more than thirty meters. The Halls are allocated on five different levels and they are all connected to one another by hundreds of metres of unfolding corridors.

The entire complex was hand-carved into the rock by the Damanhur citizens who did all the artistic works as well. The Temples are constantly being enriched with new pictorial, glass, sculptures and mosaic works.



1.La Sala degli Specchi The Hall of Mirrors 2.La Sala delle Sfere The Hall of Spheres 3.La Sala dei Metalli The Hall of Metals 4.La Sala della Terra The Hall of the Earth 5.La Sala dell'Acqua The Hall of Water 6.Il Tempio Azzurro The Blue Temple 7.Il Labirinto The Labyrinth



## LA SALA DEGLI SPECCHI

Questa splendida Sala, alta 12 metri, è dedicata all'aria e alla luce. In alto spicca una preziosa cupola realizzata in vetro Tiffany, la più grande del mondo, contenente tutti i colori dell'arcobaleno. Le superfici a specchio delle pareti moltiplicano all'infinito i riflessi luminosi e, al centro del pavimento, un prezioso mosaico fa da contorno a un tondo in marmo nero che riflette il motivo decorativo della cupola. Quattro nicchie con preziose opere in vetro spiccano al centro di ogni parete; mosaici in vetro e specchio decorano anche la parte superiore della Sala.

### THE HALL OF MIRRORS

This magnificent Hall is 12-metres high and is dedicated to light and air. The rays of light coming from above and projecting right through the precious dome in Tiffany glass, the biggest in the world, are reflected in the mirrors. The lighting effect that it makes creates a sensation of being outdoors under an open sky. Inside the hall there are many mosaics dedicated to solstices and equinoxes and a black round marble in the centre of the floor reflects the rainbow colours in the dome.





## LA SALA DELLE SFERE

Questa Sala rappresenta simbolicamente il cuore dei Templi. Al suo interno sono presenti nove sfere, otto delle quali distribuite nelle nicchie laterali della stanza. L'ultima sfera è posizionata al centro in una rientranza scavata nella roccia viva. La Sala delle Sfere è impreziosita da dipinti, sculture, mosaici e opere realizzate con metalli preziosi.

### THE HALL OF SPHERES

The heart of the Temples is symbolized by this Hall. Inside it there are nine spheres, eight of which are positioned in the lateral niches of the room. The last sphere is placed in the centre, inside a compartment excavated into the rock. The Hall of the Spheres is enriched with numerous paintings, sculptures, mosaics and other works made of precious metals.





## LA SALA DEI METALLI

Questa Sala dalla forma circolare è dedicata ai metalli e al tempo. All'interno delle pareti riccamente dipinte, otto preziose finestre raffigurano simbolicamente il percorso dell'essere umano attraverso le varie età della vita. A ogni tappa della crescita è collegato un particolare metallo. Il soffitto è realizzato in altorilievo decorato con argento e oro, il pavimento presenta un prezioso mosaico e i quattro portali in vetro Tiffany sono dedicati agli elementi: aria, acqua, terra e fuoco.

### THE HALL OF METALS

This round-shaped Hall is dedicated to metals and time. Its walls are lined with eight precious windows that symbolize the various stages of a man's lifetime. Each stage of growth is linked to a particular metal. The ceiling is ornately decorated in silver and gold and there is a magnificent mosaic on the pavement. The four Tiffany glass doors are dedicated to the 4 essential elements: air, water, earth and fire.





## LA SALA DELLA TERRA

A trenta metri di profondità si trova la Sala della Terra, composta da due Stanze circolari che tracciano il segno dell'infinito, per sottolineare il collegamento del nostro pianeta con il resto dell'universo. Sul pavimento della Stanza Superiore, un labirinto realizzato con pietre raccolte in tutto il mondo conduce fino al centro dove è raffigurato il simbolo di Damanhur circondato da quattro tori, che rappresentano la forza della terra. I dipinti alle pareti raccontano la storia dell'umanità. La Stanza Inferiore è ricca di pitture, mosaici, sculture e opere in vetro che celebrano la diversità della vita sul nostro pianeta.

### THE HALL OF THE EARTH

The Hall of the Earth lies thirty meters underground. It's a tribute to infinity with a particular structure made of two circular rooms. On the floor of the Upper Room a black round marble represents the symbol of Damanhur surrounded by four bulls, while the paintings of the walls concern the history of humankind. The Lower Room is rich with paintings, mosaics, sculptures and glassworks that are related to the diversity of life on our planet.

## LA SALA DELL'ACQUA

Dedicata al Principio Femminile, all'acqua e alla memoria, questa Sala è impreziosita da una cupola in vetro Tiffany che diffonde una delicata luce azzurra. Le pareti circolari sono dipinte e arricchite da due nicchie. Nella prima è stata lasciata la roccia a vista, mentre la seconda, la cui forma richiama quella di un calice, simbolo di ricettività e accoglienza, ospita una preziosa finestra dedicata alla luna. Sul pavimento un mosaico raffigura sei delfini all'interno del simbolo di Damanhur (una stella formata da un doppio quadrato).

### THE HALL OF WATER

Dedicated to the Feminine Principle, to water and the memory, this Hall was built in the shape of a chalice, the symbol of receptivity and welcoming. The central Tiffany glass dome sheds a blue light throughout the whole room and gives the sensation of being immersed under water. There are two niches located in the circular walls. The beauty of this Hall is enhanced by a mosaic representing six dolphins inside the emblem of Damanhur, a star formed by a double square.





## IL TEMPIO AZZURRO

Il Tempio Azzurro è la sala più antica del complesso, dedicata alla nascita dei Templi e costruita solo con l'utilizzo di martelli e scalpelli. Al centro del pavimento, un prezioso mosaico rappresenta una figura femminile, simbolo della bellezza e dell'idealismo che hanno ispirato la creazione di questo progetto architettonico sotterraneo.

### THE BLUE TEMPLE

This is the actual place where the whole work began. The Blue Temple is the oldest room in the complex, dedicated to the birth of the Temples and built using only hammers and chisels. In the middle, a precious mosaic represents a female figure, symbol of the beauty and idealism that inspired the creation of this architectural project.



## IL LABIRINTO

Questa grande Sala è dedicata al rispetto e all'armonia delle Forze Divine, di tutti i popoli e di tutti i tempi. Ogni finestra è dedicata a una diversa divinità e i complessi dipinti della navata centrale raccontano la storia dell'umanità. Le grandi statue ai punti d'incontro delle navate rappresentano i guardiani del Labirinto e all'interno del prezioso mosaico pavimentale spiccano motivi di fiori, frutti e il ritratto di alcuni fondatori di Damanhur.

### THE LABYRINTH

This room with its particular structure was created to pay a tribute to the planet's Divine Forces. The path through this Hall symbolizes the history of humanity and the 35 windows inside it represent the ideals of all civilizations and eras. At the crossing points of the naves there are large statues of men and women representing the Guardians of the Labyrinth; many paintings on the walls represent the evolution of human civilization. The precious mosaic on the floor depicts floral designs, fruits and portraits of some of the founders of Damanhur.





## PORTE SEGRETE

All'interno dei Templi si trovano passaggi e porte segrete che permettono di collegare stanze diverse. Ingegnose dal punto di vista tecnologico, decorate con mosaici e motivi artistici, le porte segrete invitano il visitatore a non lasciarsi ingannare dall'apparenza e a cercare nuovi percorsi, fuori e dentro di sé.

### THE SECRET DOORS

The interior of the Temples is full of small passageways and secret doors that connect one room to the other. These ingeniously designed doors from a technological point of view have been decorated with mosaics and colourful patterns to induce visitors to not be deceived by appearances but to seek new ways in this material and spiritual world.



## UN PROGETTO CHE CRESCE

La struttura realizzata fino ad oggi costituisce solo il 10% del progetto dei Templi. I damanhuriani vogliono realizzare il Tempio dei Popoli, un luogo per onorare la saggezza di tutti i popoli della terra, un punto d'incontro per cercare nuove ed efficaci risposte ai problemi legati al cambiamento climatico e alle sfide che l'umanità si trova ad affrontare. Il Tempio dei Popoli sorgerà all'interno di una vecchia cava dismessa e sarà anche un'opera di importante recupero ambientale. Il progetto comprende un ampio anfiteatro che potrà ospitare oltre 1000 persone, luoghi per l'arte, la cura e la ricerca. Una parte delle naturali pareti in roccia sarà lasciata intatta per creare uno speciale effetto acustico e la struttura sarà protetta da un'immensa e innovativa cupola.

### A PROJECT THAT IS GROWING

These 8500 cubic meters that were excavated represent today only 10% of the entire "Temples" project. The Damanhurians now want to build the "Temple of Peoples", a place to commemorate the wisdom of all human races on this earth and exchange cultures and a place where it's possible to find new and effective answers to the problems concerning the globe's changing climate. The Temple is to be built on a dismissed quarry and inside it there are plans for an amphitheatre that will house more than 1000 seats and some space will also be set aside to cultivate arts, well-being and research. A section of the original rock wall of the site will be left intact in order to ensure a special acoustic and energetic effect.

## CURIOSITÀ FUN FACTS

### IL MINERALE

I Templi dell'Umanità nascono all'interno di una vena di milonite. Questa si trova a sua volta all'interno di un punto d'intersezione di quattro linee sincroniche, fiumi energetici che collegano la Terra con l'Universo.

I Templi dell'Umanità nascono all'interno di una vena di milonite, che si trova a sua volta all'interno di un punto d'intersezione di quattro linee sincroniche, fiumi energetici che collegano la Terra.

### STORIA

Gli scavi dei Templi iniziarono nel '78, dopo che un gruppo di damanhuriani vide una stella cadente che lasciò dietro di sé una striscia luminosa di polvere dorata. Scavare dentro la montagna equivaleva per loro a scavare dentro di sé.

Gli scavi dei Templi iniziarono nel '78, quando una stella cadente lasciò dietro di sé una striscia luminosa di polvere dorata. Scavare dentro la montagna aveva un valore profondo, equivaleva a scavare dentro di sé.

### LE SALE DEI TEMPLI

Ogni Sala ha un'acustica e una profumazione proprie, può essere utilizzata per meditazioni specifiche collegate ai temi e alle energie da cui prende il nome.

LE SALE DEI TEMPLI. Ogni sala ha una propria acustica e una specifica profumazione che rendono unica la meditazione al loro interno.



### SALA DEGLI SPECCHI

La Sala degli Specchi è dedicata al Risveglio spirituale dell'Essere Umano.

È possibile trascorre la notte al suo interno e utilizzarla per avere un contatto più profondo con la dimensione onirica.

La Sala degli Specchi prepara il risveglio dell'Essere Umano. È possibile dormire all'interno per avere un contatto più profondo con la propria dimensione onirica.



### SALA DELLE SFERE

Ogni sfera contiene liquidi alchemici di diverso colore. In concomitanza dei Solstizi e degli Equinozi, in questa Sala si effettuano ricerche sperimentali sul contatto con intelligenze non terrestri.

Nella Sala delle Sfere transitano diverse energie. In ogni sfera sono contenuti dei liquidi alchemici di diverso colore e inoltre qui possono essere effettuate ricerche sperimentali sul contatto con intelligenze non terrestri.



### SALA DEI METALLI

La Sala dei Metalli ha anche la funzione di collegare la dimensione della vita con quella dell'Oltre. Qui le meditazioni si concentrano sul contatto con il proprio sé in diversi momenti della sua esistenza.

La Sala dei Metalli ha la funzione di collegare la dimensione della Vita con l'Oltre. Le meditazioni in questa sala riguardano il contatto con il proprio sé in diversi momenti della sua esistenza.



### SALA DELLA TERRA

La Sala della Terra permette l'accesso alle memorie ancestrali della nostra specie e il contatto con le forze e l'intelligenza del pianeta. La sua forma simboleggia una grande arca, per ricordare a ognuno l'importanza di preservare la vita.

La Sala della Terra permette l'accesso alle memorie ancestrali della nostra specie e il contatto con le forze e l'intelligenza del pianeta. La sua forma simboleggia una grande arca, per ricordare ad ognuno l'importanza di preservare la vita.



### SALA DELL'ACQUA

La Sala dell'Acqua è dipinta con diagrammi metafisici e segni ancestrali. È utilizzata per meditazioni centrate sul risveglio delle memorie più antiche, sui cicli della vita e per entrare in contatto con la propria parte femminile.

La Sala dell'Acqua è dipinta con diagrammi metafisici e segni ancestrali. È utilizzata per le meditazioni sui cicli della vita e per entrare in contatto con la propria parte femminile.



### TEMPIO AZZURRO

Nel Tempio Azzurro l'osservazione della grande sfera blu permette di entrare in contatto con la parte più profonda e saggia di sé.

Nel Tempio Azzurro l'osservazione della grande sfera blu funge da preparazione per l'accesso alle altre.



### LABIRINTO

Nel Labirinto si possono svolgere meditazioni legate al contatto con la propria anima e con le energie divine.

Nel Labirinto si possono svolgere meditazioni legate al contatto con le proprie parti più profonde e con le energie divine.

### BIBLIOGRAFIA

- A.V., La divinità Curiosa, la nascita dell'universo secondo la fisica spirituale, Damanhur, 2006

- Airaudi Oberto, Il sincronico. Un oracolo personale per ogni domanda, Damanhur, 1999

- Esperide Ananas, Airaudi Oberto, Damanhur - I Templi dell'Umanità, Damanhur, 2006

- Airaudi Oberto, Il Libro del Risveglio, Morire per imparare - rinascere per vivere - la strada ai fuochi centrali - sette porte scarlatte, Damanhur, 2004

- Airaudi Oberto, Non sono un Libro, Meditazioni quotidiane negli scritti di Oberto Airaudi, fondatore di Damanhur, Damanhur, 2005

- Airaudi Oberto, Imparare a Morire, Un'arte, Damanhur, 1979

- Fiorucci Giancarlo, La Salute al Bivio. Quale Medicina?, Damanhur, 2009